

# 中华人民共和国 国务院公報

1965.11.9

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

十月二十八日

一九六五年第十三号  
(总第三一九号)

一九五四年創刊

## 目 录

中华人民共和国国务院总理周恩来闡明中国政府对延期召开第二次亚非會議的立場給亚非国家和政府首脑的信	.....(219)
中华人民共和国政府声明(十月二十六日)	.....(221)
中华人民共和国和柬埔寨王国联合声明	.....(223)
国务院祝賀新疆維吾尔自治区成立十周年的电文	.....(227)
国务院关于設立黑龙江省同江县的决定	.....(228)
国务院关于更改僮族及僮族自治地方名称問題給广西僮族自治区人民委員会、云南省人民委員会、广东省人民委員会的批复	.....(228)
中华人民共和国主席刘少奇、国务院总理周恩来慰問印度尼西亚总统苏加諾的电文	.....(229)
中华人民共和国主席刘少奇、国务院总理周恩来祝賀第三次非洲国家首腦會議的电文	.....(229)
中华人民共和国国务院总理周恩来十月二十二日給英国罗素先生的信	.....(230)

中华人民共和国外交部就美国——南越飞机袭击柬埔寨村庄发表 的声明 .....	( 231 )
中华人民共和国外交部十月二日給印度駐华大使館的照会 .....	( 232 )
中华人民共和国外交部十月十八日給印度尼西亚駐华大使館的 照会 .....	( 233 )
新华通訊社受权声明 (十月二十日).....	( 235 )
中华人民共和国主席任命人員 .....	( 236 )

---

# 中华人民共和国国务院总理 周恩来闡明中国政府对延期召开 第二次亚非會議的立場給 亚非国家和政府首腦的信

閣下：

你一定知道，这几天，由十五个亚非国家代表組成的常設委員會正在阿尔及尔开会，討論第二次亚非會議应否如期举行的問題。在十月十九日的会上，中国和柬埔寨王国代表正式提出了延期召开第二次亚非會議的联合建議。建議全文，現在隨函附上。我想借这个机会向你說明中国政府提出這一建議的考慮。

中国一貫积极支持召开第二次亚非會議，并且为此进行了不懈的努力。甚至在今年六月十九日阿尔及利亚发生事变以后，中国还曾希望第二次亚非會議如期召开。但是，后来當我們发现，會議如果召开，將面临分裂的危险，我們就毅然同意了延期开会的主张。閣下記得，当时，延期开会的决定是由常設委員會一致協議作出的。

中国本来真誠地希望第二次亚非會議能够在十一月五日开成并且开好。但不幸的是，自从六月底以来，形势的发展越来越复杂。閣下清楚，在这个期間，在一些亚非国家之間出現了新的紧张和冲突；而对于开好第二次亚非會議的一系列关键問題，例如非亚非国家能不能参加亚非會議、第二次亚非會議應該不應該同联合国发生关系、第二次亚非會議有沒有必要譴責以美国为首的帝国主义和新老殖民主义，特別是譴責美帝国主义对越南的侵略，等等，在亚非国家之間至今还存在着一时无法解决的分歧。所有这一切，不能不給第二次亚非會議籠罩上一层阴影。可以說，当前的形势比之于六月更加不利于第二次亚非會議的召开。

当然，中国政府完全知道，东道国阿尔及利亚的政府和人民为举行第二次亚非會議作出了許多貢献，并且作好了一切必要的物质准备。但是，面对着当前的复杂情况，为

了亚非团结的利益，我们认为，必须慎重地权衡现在举行亚非会议的利弊得失。亚非会议本来应该有利于亚非人民的团结反帝，有利于亚非国家的友好合作。但是，现在开会，势必使亚非国家在外长筹备会议一开始，就陷于严重争论之中，这不仅无助于我们大家所抱有的这个共同目的，反而要损害亚非团结，损害亚非国家之间的友好关系，导致亚非国家的分裂。中国政府经过反复慎重的考虑，认为与其不顾协商一致的原则，强行开会，造成亚非国家的分裂，不如暂时不开，还能有利于亚非人民维护万隆精神、坚持团结反帝的事业。中国政府的主张得到了柬埔寨、巴基斯坦、越南民主共和国、朝鲜民主主义人民共和国、坦桑尼亚以及其他一些亚非国家的支持和同情。正是从维护亚非团结的整体利益出发，中国政府和柬埔寨王国政府一道，联合建议第二次亚非会议推迟到一个有利的时机再举行。

亚非会议是我们大家共同关心的事。我们两国都希望第二次亚非会议开好，对亚非人民团结反帝的事业作出贡献。我希望，经过以上的陈述，中国政府和柬埔寨王国政府联合提出的延期召开第二次亚非会议的建议，将会得到你和贵国政府的郑重考虑和有利反应。

从维护亚非团结的大局出发，中国政府真诚地希望常设委员会将能经过耐心的协商，作出延期召开第二次亚非会议的决定。如果不顾中国、柬埔寨王国和其他国家的反对，违反协商一致的原则，硬要如期召开第二次亚非会议，中国政府将被迫不能参加这种导致分裂的会议。

顺致最崇高的敬意。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

一九六五年十月二十二日

## 中国和柬埔寨王国提出的 延期召开第二次亚非会议的联合建议

常设委员会

研究了目前国际上出现的一些复杂形势和困难因素；

同时考虑到第二次亚非會議所肩负的团结亚非人民、反对帝国主义和新老殖民主义的崇高而伟大的历史使命；

经过充分的交换意見之后，认为目前时机不利于第二次亚非會議完成它的这项历史使命；

因此，决定延期召开原定于一九六五年十月二十八日开始举行的第二次亚非會議；

建議亚非各国繼續进行一切努力，創造有利条件和良好气氛，以便尽早成功地召开第二次亚非會議；

感謝东道国阿尔及利亚为第二次亚非會議作出了許多貢献和进行了一切必要的物质准备工作；

热烈希望并且深信具有伟大历史意义的第二次亚非會議不久将在有利的时机在阿尔及尔举行。

## 中华人民共和国政府声明

一九六五年十月二十六日

十月二十五日，筹备第二次亚非會議的常設委員会阿尔及利亚主席不顾中国、柬埔寨、越南民主共和国、朝鮮民主主义人民共和国、巴基斯坦、坦桑尼亞和几內亞关于延期召开第二次亚非會議的主张，强行裁决第二次亚非會議如期在十月二十八日召开。阿尔及利亚主席的裁决，严重地破坏了十年来亚非會議所一貫遵循的协商一致的原則，造成了亚非国家之間的分裂形势。强行召开的第二次亚非會議只能是一次分裂的會議。中国政府郑重宣布不参加这样的亚非會議。

目前的形势不利于第二次亚非會議的召开。从维护亚非团结的大局出发，中国同柬埔寨王国一起，在十月十九日常設委員会會議上，提出了延期召开第二次亚非會議的联合建議。十月二十二日，周恩来总理致函亚非国家和政府首腦，詳細闡明中国主张延期召开第二次亚非會議的立場。中国的主张得到了許多亚非国家的支持和同情。

中国政府曾經希望常設委員会能够經過充分协商，作出延期开会的决定。但是，遺

憾的是，得到这么多亚非国家支持的延期建議，却沒有在常設委員會上得到認真的討論。擔任常設委員會主席的阿尔及利亚代表和常設委員會某些成員國的代表口口聲聲說，常設委員會無權討論第二次亚非會議的延期問題，只有原定于十月二十八日召开的外長籌備會議才能討論。这是根本站不住脚的。第二次亚非會議在今年三月、六月的两次延期，都是常設委員會决定的。原定于十月二十八日召开的外長籌備會議是第二次亚非會議的組成部分，外長籌備會議一旦召开，第二次亚非會議就已經开始，还有什么延期可以討論呢？

第二次亚非會議應該延期举行，这是一个涉及亚非團結的重大政治問題。常設委員會拒絕討論这个問題，是完全沒有道理的。为了打开常設委員會內形成的僵局，同时为了照顾一些国家希望在更广泛的范围内和高一級的會議上討論这个問題的願望，十月二十五日，中国在常設委員會會議上建議召开一次外長特別會議，專門討論第二次亚非會議延期問題。但是，不幸，我們的这个建議也被拒絕。常設委員會的阿尔及利亚主席专橫地裁决第二次亚非會議的外長籌備會議如期在十月二十八日召开。

强行召开第二次亚非會議的决定，是在严重破坏协商一致的原則的情况下作出的，是非法的。在團結反帝的基础上协商一致，是万隆會議的傳統精神。在万隆召开的第一次亚非會議的所有決議，是根据协商一致的原則作出的。在雅加达举行的第二次亚非會議籌備會議的所有決議，是根据协商一致的原則作出的。常設委員會两次关于第二次亚非會議延期的决定，也都是根据协商一致的原則作出的。只是到了这一次，协商一致的原則遭到了粗暴的破坏。如果这种非法的做法，竟让它成为先例而不坚决反对，万隆精神就有被断送的危险。

中国政府深信，延期召开第二次亚非會議，是符合亚非人民團結反帝的利益的，而强行召开第二次亚非會議，只能給亚非人民團結反帝的事业带来不应有的損失。制止亚非分裂、維护亚非團結，是亿万亚非人民的共同願望。为了坚持團結，反对分裂，中国政府决不参加十月二十八日举行的、必然导致分裂的亚非會議。中国政府和中国人民将繼續同亚非友好国家和广大亚非人民一起，高举万隆旗帜，为亚非人民團結反帝的伟大事業而共同努力。

# 中华人民共和国和柬埔寨王国 联合声明

一、柬埔寨国家元首諾罗敦·西哈努克亲王应中华人民共和国主席刘少奇和国务院总理周恩来的邀请，于一九六五年九月二十二日至十月四日在中国进行了国事访问，并参加了中华人民共和国成立十六周年的庆典。

二、陪同柬埔寨国家元首访问的有：諾罗敦·西哈努克夫人，国家元首私人顾问宾努阁下，国家元首女儿帕花·黛维公主殿下，国家元首女儿索丽娅·伦赛公主殿下，柬埔寨王家成员諾罗敦·凯卡妮娅·蒙公主殿下，王位最高委员会委员、国家元首的礼宾负责人卜京阁下和夫人，柬埔寨王家空军参谋长、国家元首技术顾问努呼中将阁下和夫人，柬埔寨驻华大使张岗阁下，柬埔寨驻法国大使馆公使衔参赞沙林察克先生，柬埔寨王家大学校长冯冬先生，磅湛王家大学校长吉春先生，帕花·黛维公主的丈夫布鲁诺·福尔西内提先生，索丽娅·伦赛公主的丈夫、代表团医生狄·法利先生，国家元首副官卜森安中校先生和夫人，国家元首副官翁·马诺林中校先生和夫人，国家元首侍从室主任罗恩索芳先生，国家元首办公室专家夏尔·梅耶先生和夫人。

三、在访问中国期间，諾罗敦·西哈努克亲王和柬埔寨其他贵宾，在中华人民共和国国务院总理周恩来、国务院副总理陈毅和外交部副部长章汉夫的陪同下，除访问了中华人民共和国首都以外，还访问了四川省的成都市和重庆市，湖北省的武汉市，并且从重庆乘船沿长江直达武汉。

柬埔寨国家元首和柬埔寨代表团其他成员到处都受到中国政府和人民的盛大的、非常热烈和隆重的欢迎。他们到处都感受到中柬两国人民之间热情洋溢的友谊和兄弟情谊。

四、中国共产党中央委员会主席毛泽东会见了諾罗敦·西哈努克亲王和其他柬埔寨贵宾，并且同他们非常亲切地交换了意见。

五、中华人民共和国主席刘少奇和国务院总理周恩来同柬埔寨国家元首諾罗敦·西

哈努克亲王，就发展中柬两国的友好合作关系、印度支那特别是越南的形势和当前的国际形势进行了会谈。

中国方面参加会谈的有：国务院副总理陈毅，外交部副部长章汉夫，中华人民共和国驻柬埔寨大使陈叔亮，外交部第二亚洲司司长姚广，礼宾司司长赖亚力。

柬埔寨方面参加会谈的有：国家元首私人顾问宾努阁下，柬埔寨驻中华人民共和国大使张崑先生和柬埔寨驻法国大使馆公使衔参赞沙林察克先生。

会谈是在极为亲切和友好的气氛中进行的。双方对所讨论的问题意见一致。

六、诺罗敦·西哈努克亲王带着柬埔寨人民的深情厚谊来到中国访问，并同中国人民一道欢度中国人民的国庆节日，这是对中国人民巨大的鼓舞和支持。中国方面对此表示衷心感谢。诺罗敦·西哈努克亲王对中国政府和人民在柬埔寨代表团访华期间给予的盛大欢迎以及所表现的敬意和亲切情谊，表示了深切的、兄弟般的谢意。

七、柬埔寨国家元首最热烈地祝贺中华人民共和国在经济建设中所不断取得的十分重大的成就和工农业生产的新的巨大的高涨，这标志着中华人民共和国的蓬勃发展又进入了一个新的阶段。亲王认为，中华人民共和国不断的发展，有助于维护亚洲和世界和平，并为在自力更生的基础上进行建设的国家提供了一个榜样。中国方面对柬埔寨政府和人民在诺罗敦·西哈努克亲王领导下为维护独立、主权和领土完整而进行的抵抗美帝国主义及其走狗的侵略和干涉的斗争表示钦佩。柬埔寨王国政府在诺罗敦·西哈努克亲王的建议下和在全体高棉人民一致赞同下所作出的同美国断绝外交关系的决定，是一个值得赞扬的勇敢行动；这一行动使柬埔寨正在进行的斗争具有了充分的意义，并且是对美帝国主义及其走狗的侵略的严厉打击，对所有反对美帝国主义侵略的国家和人民是巨大的鼓舞。中国方面还高度评价柬埔寨所奉行的和平、中立和独立的政策，这一政策使柬埔寨对于维护世界和平的事业起着愈来愈重要的作用。

中国方面对柬埔寨在国家建设中所取得的成就给予很高评价。柬埔寨王国坚持自力更生的方针，使国民经济和文化事业沿着独立自主的道路不断前进。中国方面对此感到欢欣鼓舞。

柬埔寨方面对于中华人民共和国在政治上给予的一贯和坚决的支持，为使柬埔寨有可能反对美帝国主义及其走狗的侵略以保卫独立和领土完整而提供的慷慨的军事援助，

以及对柬埔寨的国家建設、特别是在社会福利和国家工业化方面所作出的非常宝贵的貢献，表示深切的感謝。柬埔寨方面认为，中华人民共和国的这种支持是最可靠和最有效的。

双方滿意地看到，中国和柬埔寨的关系近几年来在政治、經濟和文化等各方面都得到了十分可喜的发展，这特別表現在双方經常的互相訪問以及貿易和文化交流的不断增加。中柬两国人民友好联系的加强，为不同社会制度国家之間的有效合作提供了一个令人信服的好榜样。

八、双方认为，美帝国主义对其他国家的侵略、干涉和顛覆，是对世界和平，对亚洲、非洲和拉丁美洲国家和人民的独立、主权和安全的一个經常存在的严重威胁。为了制止美帝国主义的罪恶行为，爱好和平和正义的国家应当协同努力，互相配合，支持遭受帝国主义和新老殖民主义、特別是美帝国主义危害的亚洲、非洲和拉丁美洲各国人民爭取民族解放和捍卫自己独立的斗争。

双方十分关切越南和老撾的局势，并且认为，美国对越南民主共和国的轰炸和美国军队对南越的侵略，横暴地践踏了別国的主权，是对一九五四年日内瓦協議的肆意破坏。双方坚决支持越南人民保卫民族独立的斗争，完全支持越南南方民族解放陣綫三月二十二日的五点声明和越南民主共和国政府四月八日提出的四点主张。

双方认为，为了恢复印度支那的和平，必須实施一九五四和一九六二年的日内瓦協議，特別是美国在南越的军队和基地必須立即撤走，让越南人民自己解决自己的問題。

双方指出，目前美帝国主义一方面加紧扩大侵略越南的战争，同时又宣称它願意和平談判，其目的是企图蒙蔽世界輿論，掩盖它扩大侵略战争的罪行，以便长期霸占南越。双方坚决反对美帝国主义的侵略战争和上述阴谋。

九、关于核武器問題，双方声明反对某些大国所把持的核垄断。双方主张召开世界各国的国家或政府首脑會議，討論全面禁止和彻底銷毀核武器問題。作为第一步，各国首脑會議应达成協議，即拥有和很快可能拥有核武器的国家承担义务，保证不使用核武器。

十、中国方面对柬埔寨王国政府退出联合国的“非殖民主义特別委員会”和柬埔寨王

国政府对联合国所采取的不合作政策表示贊揚和支持。中国方面认为，这一正义的行动同时也是对联合国日益明显地听凭美帝国主义操纵的一个勇敢的抗議。

双方认为，联合国必須改正錯誤，立即改組，以便使它摆脱某些大国、特別是美国的操纵，正确执行联合国宪章的原則，并且使它得到它應該具有的普遍性。如果不进行这一改組，联合国将不可挽救地遇到日益严重的危机，最后走上完全瓦解的道路。

柬埔寨方面重申柬埔寨王国政府所一貫采取的关于将蒋介石集团赶出联合国、恢复中华人民共和国在联合国及其附属机构中的一切合法权利的立場。

柬埔寨方面再次強調指出，台湾是中华人民共和国不可分割的一部分，應該立即归还給它的祖国。

中国方面对柬埔寨給予中国的正义支持表示感謝。

十一、双方认为，預定于一九六五年十一月五日在阿尔及尔举行的第二次亚非會議应当維护和发展万隆精神，将会議开好，有利于亚非国家團結反帝和經濟合作。双方強調：會議必須高举反对帝国主义和新老殖民主义、特別是反对美帝国主义的旗帜，支持一切反对帝国主义侵略和干涉、爭取民族独立的斗争，特別要坚决支持越南人民反对美国侵略者的斗争和刚果（利）人民反对帝国主义及其傀儡、爭取民族解放的斗争。不如此，对加强亚非團結反帝是不利的，會議就失去了它的意义。

十二、柬埔寨方面声明，中国是真正支持各国进行爭取民族独立和維护世界和平斗争的国家。正如同中国支持柬埔寨一样，柬埔寨在反对帝国主义和新老殖民主义的共同斗争中也将永远地和坚决地支持中国。

中国方面重申，中国和柬埔寨的友誼是建立在牢固的基础上的，中国将坚持不渝地加强这一友誼，永不辜負柬埔寨对中国的信任。中国人民将继续坚定不移地支持柬埔寨人民捍卫国家主权和領土完整的正义斗争。最近，美帝国主义及其泰国、西貢仆从仍在企图制造各种借口，对爱好和平的和严守中立的柬埔寨王国进行威胁和挑衅。这种情况，不能不引起中国人民的关切。中柬两国是亲密的邻邦和友好的兄弟，如果柬埔寨王国一旦遭到外来的武装侵略，中国人民将坚决站在柬埔寨人民一边，給予全力的支援。

柬埔寨方面对中华人民共和国重申給予全力的支援表示柬埔寨王国政府和人民的深切謝意。

双方一致认为，两国领导人之间的相互访问，对于加强两国反对帝国主义的共同斗争和发展两国的友好合作关系是十分有益的。诺罗敦·西哈努克亲王的这次访问和两国领导人之间亲切友好的会谈，在这方面作出了重大的贡献。

一九六五年十月三日于北京

中华人民共和国主席

刘少奇  
(签字)

柬埔寨国家元首

诺罗敦·西哈努克  
(签字)

## 国务院祝贺新疆维吾尔自治区 成立十周年的电文

新疆维吾尔自治区人民委员会：

当新疆维吾尔自治区成立十周年的時候，我們謹向自治区各族人民致以热烈的祝贺。

解放以来，新疆各族人民在党中央和毛主席的英明领导下，在人民解放军的捍卫下，彻底废除了奴隶主、封建主的残酷剥削制度，实现了空前未有的民族大团结，完成了对农业、牧业、手工业和资本主义工商业的社会主义改造，实现了人民公社化，从而促进了工业、农业、畜牧业、交通运输业以及商业、文化、教育、卫生等各项事业的巨大发展。随着社会主义建設的发展，各族人民的物质生活得到显著的改善。

新疆维吾尔自治区各族人民在党和自治区人民委员会的领导下，彻底粉碎了赫鲁晓夫修正主义集团进行的大规模的颠覆活动，并且积极支援人民解放军击溃了印度反动派的进攻，保卫了祖国的边疆。

新疆各族人民在社会主义革命和社会主义建設的斗争中，在捍卫祖国统一保卫祖国边疆的斗争中所取得的这些伟大成就，是与人民解放军驻新疆部队和新疆生产建設兵团的英勇战斗辛勤劳动分不开的，是与我国沿海和内地各省市人民积极支持分不开的。

新疆维吾尔自治区各族人民的辉煌成就，是新疆各族人民奋发图强艰苦奋斗的结果。这是党的民族政策的伟大胜利，是党的社会主义总路綫的伟大胜利，是毛泽东思想

的伟大胜利。

我們深信，今后新疆各族人民在党中央、中央人民政府和自治区党委、自治区人民委员会的领导下，一定能够继续高举毛泽东思想伟大红旗，奋发图强，艰苦奋斗，贯彻执行党的社会主义建設总路綫，深入开展社会主义教育运动；更好地贯彻执行党的民族政策；进一步提高警惕，随时准备粉碎現代修正主义的破坏阴谋和印度反动派的侵略活动；为保卫边疆，巩固国防，为建設更加繁荣、昌盛的社会主义的新疆而奋斗。

国务院

一九六五年九月二十九日

## 国务院关于設立黑龙江省同江县的決定

一九六五年八月二十三日国务院全体会議

第一五八次會議通过

設立同江县。以撫远县的部分行政区域为同江县的行政区域。

## 国务院关于更改僮族及僮族自治地方名称問題 給广西僮族自治区人民委員會、云南省人民委員會、 广东省人民委員會的批复

一九六五年十月十二日

广西僮族自治区人民委員會一九六五年四月二十日报告、云南省民政厅九月二十三日函和广东省人民委員會五月二十九日函均悉。同意将：

- (一) “僮”族改为“壮”族。
- (二) 广西僮族自治区改为广西壮族自治区；云南省文山僮族苗族自治州改为文山壮族苗族自治州；广东省連山僮族瑤族自治县改为連山壮族瑤族自治县。

# 中华人民共和国主席刘少奇、 国务院总理周恩来慰问印度尼西亚 总统苏加诺的电文

敬爱的苏加诺总统阁下：

我們从雅加达电台的广播中，得悉您，总统閣下身体健康，謹致以亲切的慰问和衷心的祝愿。

祝伟大的印度尼西亚人民在总统閣下的领导下，把反对帝国主义和新老殖民主义、反对馬来西亚的精神发扬光大。

中华人民共和国主席 刘少奇

中华人民共和国国务院总理 周恩来

一九六五年十月三日于北京

# 中华人民共和国主席刘少奇、 国务院总理周恩来祝贺第三次 非洲国家首脑會議的电文

阿克拉

非洲国家首脑會議：

值此第三次非洲国家首脑會議召开之际，我們代表中华人民共和国政府和人民，并以我們个人的名义，向會議表示祝贺。

我們預祝會議在加强非洲国家团结、反对帝国主义和新老殖民主义、爭取和维护民

族独立的斗争中取得新的成就，預祝會議对加强亚非各国人民团结反帝的共同事业作出有益的貢献。

中华人 民 共 和 国 主 席 刘少奇

中华人 民 共 和 国 国 务 院 总 理 周恩来

一九六五年十月二十日

# 中华人民共和国国务院总理周恩来 十月二十二日給英國羅素先生的信

伦敦

伯特朗德·罗素勋爵

尊敬的罗素先生：

我非常高兴地从報紙上看到你十月十四日在伦敦发表的揭露和譴責美帝国主义对越南和世界其他地区的侵略罪行的演說；在此之前，我还收到你就越南局势問題給我的來信。当此美帝国主义正在瘋狂地扩大对越南的侵略战争，并且企图进一步把侵略战争的火焰燃烧到整个东南亚地区之时，你以九旬多的高齡，挺身而出，仗义执言，表現了反对美国侵略、不畏强暴的豪迈气概，使中国人民深受感动。

正如你所指出的，任何真誠地觀察世界局势、了解事實的人們，必然会得到这样的結論：威胁世界和平的禍首是美帝国主义。你在最近的演說和文章中振臂高呼，痛斥美帝国主义对越南的侵略罪行同希特勒一样的殘暴，正确地指出美国人沒有一絲一毫的权利于預越南的事务，你还强烈地譴責美帝国主义在刚果（利）、多米尼加和其他地方的侵略，并且号召美国人民起来反对約翰逊政府的政策。你的这些正义的、强有力呼声反映了英国人民和全世界人民反对侵略战争、維护世界和平的坚强意志。中国人民高度評价并且深切地同情和支持你为国际正义与和平事業所进行的崇高努力。

你在演說中严正地批評了英國工党政府对美国侵略行为的屈从。的确，英國工党政府无论在越南問題上或者在亚洲的其他地区的問題上都扮演着屈从和支持美国侵略政策

和战争政策的极不光彩的角色。最近一个时期以来，英国政府还进一步把香港变为美国侵略越南和将来侵略中国的战争活动基地，从而使英国更进一步卷入美国侵略战争冒险的漩涡之中。英国工党政府的这种政策，是完全违背英国广大人民的意愿的。

尊敬的罗素先生，反对美帝国主义是当前世界人民保卫和平事业的关键所在。现在，全世界人民、包括美国人民在内的反对美帝国主义侵略越南战争的群众性运动正在以空前汹涌澎湃之势向前发展，反对美帝国主义的队伍越来越广阔，美国侵略者越来越陷于孤立，美帝国主义最终必将遭到正义的惩罚，胜利必将属于越南人民和全世界各国人民。我预祝你在反对美帝国主义侵略、争取世界和平的斗争中作出新的贡献。

我愿借此机会祝你健康长寿。

周恩来

一九六五年十月二十二日于北京

## 中华人民共和国外交部就美国—南越 飞机袭击柬埔寨村庄发表的声明

一九六五年十月二十日

十月十五日，美国和它的南越傀儡，派遣飞机连续三次袭击柬埔寨柴棍省的巴图村，用投掷凝固汽油弹、火箭和扫射等野蛮手段，杀死柬埔寨和平居民七人，杀伤六人，许多房屋被烧毁，牲畜被损害。这是美帝国主义及其走狗对柬埔寨王国又一次蓄意进行的严重挑衅行为。

美帝国主义及其南越和泰国走狗，一直对爱好和平的柬埔寨王国怀有侵略野心。多年来，他们采取了各种卑鄙无耻的手段，妄图迫使柬埔寨放弃和平中立和独立自主的政策，遭到柬埔寨政府和人民的坚决回击，而未能得逞。现在，美国侵略者及其走狗在南越战场上的失败愈来愈惨重，他们更加把坚决反对美帝国主义侵略、坚持和平正义的柬埔寨王国看成眼中钉，对柬埔寨王国进行日益频繁的威胁和挑衅，妄图压迫柬埔寨屈服，以便进一步扩大侵略越南的战争。

但是，柬埔寨人民是不可侮的。他們早就认清了美帝国主义的侵略本性。最近，諾罗敦·西哈努克亲王在訪問中国和朝鮮期間，尖銳地揭露和譴責了約翰逊政府扩大侵略印度支那战争的罪行，表达了英勇的柬埔寨人民坚决同美帝国主义及其走狗斗争到底的决心，赢得了爱好和平的国家和人民的赞扬和敬佩。柬埔寨人民维护国家主权、和平中立和民族尊严的坚强意志，决不是美帝国主义的任何威胁所能改变得了的。

柬埔寨王国政府十八日发表公报，对美国一南越飞机袭击巴图村的罪行提出最严重的抗议，同时呼吁所有爱好和平与正义的国家毫不迟延地采取必要措施，以防止这种穷凶极恶的罪行重演。中国政府和中国人民坚决支持柬埔寨王国的这种严正立场，强烈谴责美帝国主义及其南越走狗对柬埔寨人民犯下的血腥罪行。我們警告美帝国主义及其走狗，必須立即停止对柬埔寨的瘋狂挑衅，否則，你們必将自食其果。

## 中华人民共和国外交部十月二日 給印度駐华大使館的照会

印度駐华大使館：

中华人民共和国外交部向印度駐华大使館致意，并且对印度政府外交部一九六五年九月二十四日的来照駁复如下：

关于印度军队在一九六五年九月十九日侵入中国的都木契列以东地区向中国民政人員发起武装攻击一事，中国政府在九月二十日給印度政府的照会中已經說明了事实真相，并且提出了最强烈的抗议。但是印度政府却颠倒黑白，反誣中国士兵先向印方哨所附近的印方人員开枪，企图以此来掩盖它的侵略罪行，这是办不到的。事实終究是事实，任何捏造和歪曲都是无法改变的。需要指出的是，印度政府自知理亏，起初对这一事件是不敢声张的。九月二十日印度官方发言人仅含糊地說，中国军队在都木契列“挑衅性地放了几枪”。只是在中国政府提出抗议之后，印度政府才在九月二十一日的复照中改口說，中国军队向印度民警“猛烈射击”，并且硬把出事地点从印方也承认在实际控制綫中国一边的都木契列以东，說成是所謂印度境內的查斯庫尔。就在同一个照会中，印方

還說有三名印度人員失蹤。其實事情已經發生三天了。這證明印度政府根本不了解情況，直到中國方面宣布在印軍侵入的現場清查出三具印軍尸体之後，印度政府才突然若有所悟，編造一套假話，說什麼中國軍隊“劫走”印度三名警察，帶到中國地方，然後“將他們殺害”。人們不禁要問，如果真的象印方所說的那樣，事情發生在印軍哨所附近，並且有三名印度“警察”被劫走，印度哨所被洗劫，那末，為什麼事情隔了三天印度方面還不知道呢？只要把上述印方前后矛盾的說法一看，就可以知道，印度政府完全不顧事實，胡說亂道。

事實十分清楚，都木契列衝突是侵入中國境內的印軍一手挑起的。印方來照中居然提出要保留什麼要求賠償的權利，這真是恬不知恥，無理之極。中國政府對此表示憤慨，並且着重指出，印度方面霸佔着中國的大片領土，擄邊民，搶牲畜，連這次都木契列衝突在內，印軍、印機侵犯中國領土、領空的挑畔行為已達三百起以上。所有這些造成的損失，都必須由印度政府負責賠償。這筆帳終久是要清算的。

至於三名印軍的尸体，中國政府本着人道主義精神，從維護兩國人民友好的願望出發，準備連同他們的槍枝一并交還印方，印度政府可以通過外交途徑，在雙方商妥的時間內，派出官員與中國西藏的斯潘古爾民政檢查站聯繫認領。同時，中國政府再一次要求印度政府停止對中國的一切入侵和挑畔，保證不再發生類似事件。

順致最崇高的敬意。

中華人民共和國外交部

一九六五年十月二日於北京

## 中華人民共和國外交部十月十八日 給印度尼西亞駐華大使館的照會

印度尼西亞駐華大使館：

中華人民共和國外交部向印度尼西亞駐華大使館致意，並就印度尼西亞武裝部隊襲擊和搜查中華人民共和國駐印度尼西亞大使館商務參贊處，威脅和侮辱中國外交人員的

极端严重事件，申述如下：

一九六五年十月十六日下午六时十五分（雅加达时间），有荷枪实弹的印度尼西亚武装部队四十余人，突然包围在雅加达芝洛沙里街的中华人民共和国大使馆商务参赞处。他们用枪托砸门，强要进入，并叫嚷要放火烧商务参赞处的房子，要杀死商务参赞处全体人员。我方人员一再向他们说明，这是中华人民共和国的外交机构，他们无权进入。这批武装部队人员竟然声称，不管什么外交机构，我们都有权搜查，接着就开枪射击，强行冲入。他们用刺刀威逼商务参赞处人员，不许行动，逐一搜身，逐一盘问。他们在商务参赞处办公室用刺刀劈开箱柜，搜查文件，抢劫财物。他们同时还闯入商务参赞处宿舍，翻箱倒柜，大肆破坏。他们甚至对我商务专员李景唐又推又打，野蛮之至。这种非法暴行一直延续到当晚七时三十五分才结束。指挥这批武装部队的军官声称，他们是受雅加达军区司令部派来的，是奉政府命令来执行任务的。

印度尼西亚武装部队的上述暴行，是对外交特权、外交人员的人身安全和尊严的蛮横侵犯，是对国际法和国际惯例的粗暴破坏，是对中华人民共和国和中国人民极其严重的挑衅行为。对此，中国人民和中国政府表示极大的愤慨。中国政府向印度尼西亚政府提出强烈的抗议。

自从十月一日以来，在印度尼西亚就不断出现对中国的造谣诬蔑和反华叫嚣，并且对中国在印度尼西亚的外交代表机构进行种种恫吓和威胁。中国驻印度尼西亚大使馆曾就此一再提请印度尼西亚政府加以制止，并且要求印度尼西亚政府采取措施，保护中国代表机构和人员的安全。但是，印度尼西亚政府对越来越嚣张的反华活动一直听之任之。现在竟然发生了印度尼西亚武装部队袭击和搜查中国代表机构、威胁和侮辱中国外交人员的严重事件。这充分说明，这一事件绝不是偶然的。在印度尼西亚，一个反华浪潮正在开始，如果不加制止，其后果将是严重的。

中国政府要求印度尼西亚政府对此道歉，立即惩办这次事件的肇事者及其主使人，并且保证今后不再发生类似事件。中国政府保留要求印度尼西亚政府赔偿一切损失的权利。

顺致最崇高的敬意。

中华人民共和国外交部

一九六五年十月十八日于北京

# 新华通訊社受权声明

一九六五年十月二十日

印度尼西亚陆军当局的喉舌《武装部队报》十六日刊登一条消息說：“印度尼西亚共和国广播电台昨天广播，印度尼西亚政府已經通过外交部发言人加尼斯·哈索諾向中华人民共和国和古巴大使館表示抗議，因为它们不下半旗向在‘九月三十日运动’中牺牲的七名革命英雄表示致敬。如所周知，在哀悼期間，下半旗一周来表示向七名印度尼西亚革命英雄致敬是印度尼西亚政府作出的决定。

“上述两个使館故意不重視印度尼西亚政府所作出的决定，坚持把他們各自的国旗升到旗杆頂端。上述两个使館的做法，已經引起公众的疑問，間接地触伤了印度尼西亚民族的感情。”

新华通訊社为此受权声明：《武装部队报》所謂印度尼西亚政府向中国駐印度尼西亚大使館提出抗議一节，是彻头彻尾的捏造。中国大使館根本沒有接到任何这种“抗議”；而且，如果出現这种无理的“抗議”，中国大使館也将予以坚决的拒絕和駁斥。

本来，印度尼西亚当局决定为七名陆军军官挂半旗志哀，完全是印度尼西亚的内部事务。中国駐印度尼西亚大使館按照本国政府的規定，沒有挂半旗，完全是中国主权范围内的事，任何人也根本无权干涉。

中国政府对于自己的駐外使館在什么情况下挂半旗或不挂半旗，有自己的規定，这就是在遇到駐在国国家元首或社会主义国家兄弟党的領袖逝世时，挂半旗；其他領導人或一般官員逝世，一概不挂半旗。中国駐外国的使館一向是按这个規定办事的，从来没有一个国家对中国外交机关的这样做法提出过异议，也沒有任何理由提出异议。过去印度尼西亚一些高級官員逝世后，中国大使館沒有挂过半旗。同样地，中国在党和政府的一些領導人逝世时，也从来没有要求駐北京的外国使館挂半旗，包括印度尼西亚大使館在内。

在印度尼西亚当局决定全国为七名陆军军官下半旗期間，各国駐印度尼西亚使館中，

有的挂半旗，有的挂全旗，有的不挂旗。印度尼西亚右派唯独对中国大使館未挂半旗大肆攻击。这显然是印度尼西亚右派策划掀起反华浪潮的一个組成部分。

自从印度尼西亚陆军当局控制雅加达等地方以后，被指使和纵容的暴徒不断举行反华示威，呼喊反华口号，散发反华传单。被批准出版的報紙上出現大量反华謠言和誹謗。十月十六日，一支印度尼西亚武装部队甚至公然襲击和搜查了中国大使館的商务參贊处。显然，这些右派这样做的目的是要制造各种事端，来破坏中国和印度尼西亚两国和两国人民之間的友好关系，以便执行他們已經开始的、为美帝国主义及其走狗所需要的反华、反共和反人民的政策。

中国驻印度尼西亚大使館在印度尼西亚右派的威胁和挑衅之下，一直坚持按照自己国家的規定办事。这是絕對正当的。中国大使姚仲明已就《武装部队报》的造謠，写信給印度尼西亚外交部副部长哈索諾，要求他公开加以澄清。印度尼西亚的右派如果认为有必要采取更加露骨、更加猖狂的反华行动，那是你們的“自由”。不过我們願意提醒你們注意：中国人民不是可以任人随意欺侮的。中国同印度尼西亚两国人民之間的伟大友誼，不是你們一小撮人能够破坏得了的。

## 中华人民共和国主席任命人員

一九六五年九月二十八日

任命呂志先为中华人民共和国驻毛里塔尼亚伊斯兰共和国特命全权大使。